【賽夏語】 高中學生組 編號 3 號  
ma:ong

ray Sin mama:ongan hito’, ma:ong pasa’se’el ray minrawko’an ki pinatiyayan, ’ima sem’el laha:aw ray bangol ’i:zo’, mama:ongan ka kin’ibabaw potngor ray mae’iyaeh a kiri:, So: homoroko’ sowiti’, mae’iyaeh nak ’ima hoSa:il ’okay kita’ ani ila. ray ka ’am tem’ne’an mowa:i’ tima:ong, ’ima homawan ’oka’ ka mae’iyaeh mowa:i’ ila hini.

hayza’ baba:aw ’ima rowaSek ’aehae’ halpaw, rengreng So papi sowiti’ nanaw ka howaw ma’ ngangaroehngaroeh ila, ray ’aehae’ ’ima ’iyaSamSem, ’ima minbalae’ minkoringan mowa:i’ ray ’ima SipSipa’an sowiti’ minrawko’an, ray ’ima so’so’i’an mama:ongan makSa’ ’okay Sahoero: ila ka mae’iyaeh. ririm’aenan komobae:aeh ’ima’aehae’ tatini’ taew’an mae’iyaeh, to:o’ hila:an to:o’ kin hae:wan mam komi:im, ma:ong winaSak ’ino’a:aw ila kinmowahil, naka bato’ ’ima Sa:boe’ ray wasal ’okay bazae’ ani sowiti’. rima’ ’inkahoelan somingozaw, ’ima’ rima’ kansiya ’aehael taew’an komi:im, minoSa’ ’oyaeh kala ’aeh’aehael ma’ Sa’ ’okay kita’, rima’ patilhael ka kinSat ma’ ’okay tihoero:ani. mowa:i’ Sopat ’ilaS kin honaehnge:, ’aehae’ ’ima papongawan tatini’ pa’iSpi’ kamanra:an nisiya, ray kaSpi’ Sa’, “ So’o ’iyakakita’ ka minkoringan niSo’, So’o Sa’ila’ ray ka tiniShila:an ’ataS langi:, hayza’ ’aehae’ ’ima tatini’ kaehoy bana:, mari’ ka panga’ pa:pahikoren, ka bana: pahikor toetoeh ray ma:ong ’i:zo’, isa:a’ ’oe’oe: So monto:ol niSo’ minkoringan a raro:o’, ’isa:a’ siya ’am kas’oehaez ila. ”

kamanra:an tani kaSpi’ rima’ mari’ ka kaehoy bana: a panga’, nisiya pahikor Sitoetoeh ray mama:ongan ’i:zo’, kita’en ’inay bongol ’i:zo’ ’aehae’ ra:an nanaw tinete: mowa:i’ kansiya ’iniriri’an, siya mam ma’az’azem Sa’ ’ampowa’ nakhini. ’okik ra:ami’, ’inay mama:ongan ’i:zo’ kas’oehaez ’aehae’ ’ima kowakowaSan mintatini’an, hiza’ Siba:i’ tani pahikor Sanbaytiw ka ’insiya’a babaki’, kamanra:an noka hinSoS kitnga’nga’ ma' malbel ila, ’okik honaehnge: masay ila.

homawan ila, ’asang mae’iyaeh komoSa’ mama:ongan mina ’ima hayza’ ka kino’azem, ’izi’ pa’aew’aewhay ma’ ’izi’ noka kaehoy toetoeh laha:aw ’i:zo’, ’aewhay pakbi’i: ’ima honay ’i:zo’ mintatini’an, kinoSa’ ’aehae’ halapaw ma’oe’oe’ ’izi’ a tomal ’oSa’ ray mama:ongan langi:, hini mina noka tatini’ pina’alowa’an.

【賽夏語】 高中學生組 編號 3 號  
山蕨

大坪聚落裡山蕨長遍田野，山蕨叢高度約到人的腰部，稍微半蹲就看不見人。長嫩芽時節有人會來採集，平時鮮有人跡。

有對新婚夫妻常為小事吵假，有天傍晚，妻子哭著跑到山蕨裡，瞬間不見蹤影。家人找了三天三夜，仍無聲無息。也曾經到娘家詢問，到她兄弟姊妹家裡找、還到親戚家裡都說沒看見，報警也找不到。

事過四個月，一名白髮老翁託夢給丈夫，他說：「想見令夫人就到懸崖邊，那裡有棵古榆樹，取其枝椏為拐杖，戳入山蕨裡喚夫人名字三聲就會出現。」

丈夫依夢境取枝椏為杖，將木杖戳入山蕨裡，忽然冒出一條色彩斑斕的百步蛇，沿著拐杖咬了一口拇指頭，男人因而身亡。

事後，族人認為山蕨有靈氣，不可隨意破壞，以免觸怒掩藏其間的百步蛇。老人交代，夫妻吵架也不能走到山蕨叢旁。